



JOURNALS

No. 269

Friday, December 15, 2023

10:00 a.m.

JOURNAUX

N^o 269

Le vendredi 15 décembre 2023

10 heures

PRAYER

GOVERNMENT ORDERS

The order was read for the second reading and reference to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development of Bill S-9, An Act to amend the Chemical Weapons Convention Implementation Act.

Ms. Hutchings (Minister of Rural Economic Development and Minister responsible for the Atlantic Canada Opportunities Agency) for Ms. Joly (Minister of Foreign Affairs), seconded by Mr. Beech (Minister of Citizens' Services), moved, — That the bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development.

Debate arose thereon.

STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

MESSAGES FROM THE SENATE

A message was received from the Senate as follows:

- ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint it that the Senate has passed Bill C-60, An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2024.

PRIÈRE

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international du projet de loi S-9, Loi modifiant la Loi de mise en œuvre de la Convention sur les armes chimiques.

M^{me} Hutchings (ministre du Développement économique rural et ministre responsable de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique), au nom de M^{me} Joly (ministre des Affaires étrangères), appuyée par M. Beech (ministre des Services aux citoyens), propose, — Que le projet de loi soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international.

Il s'élève un débat.

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

MESSAGES DU SÉNAT

Un message est reçu du Sénat comme suit :

- ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi C-60, Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2024.

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Tabling of Documents

Pursuant to Standing Order 32(2), Mrs. Romanado (Parliamentary Secretary to the President of the King's Privy Council for Canada and Minister of Emergency Preparedness) laid before the House, — Government responses, pursuant to Standing Order 36(8), to the following petitions:

- No. 441-01887 concerning social affairs and equality;
- Nos. 441-01891, 441-01894, 441-01917 and 441-01958 concerning justice;
- Nos. 441-01892 and 441-01916 concerning public safety;
- Nos. 441-01906, 441-01921 and 441-01934 concerning civil and human rights;
- No. 441-01908 concerning consumer protection.

Motions

Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), seconded by Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), moved, — That this House resolve that it no longer has confidence in its Speaker, and direct that: (a) the office be deemed vacant effective immediately before the hour of meeting on the second sitting day following the adoption of this resolution; and (b) as the first order of business, at that second sitting day, an election of the Speaker be held, pursuant to Standing Order 2(2).

Debate arose thereon.

TABLING OF DOCUMENTS

Pursuant to Standing Order 32(2), Mr. Beech (Minister of Citizens' Services) laid before the House, — Answers to questions Q-1957 to Q-1967 on the Order Paper. — Sessional Paper No. 8530-441-34.

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Motions

The House resumed consideration of the motion of Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), seconded by Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), — That this House resolve that it no longer has confidence in its Speaker, and direct that: (a) the office be deemed vacant effective immediately before the hour of meeting on the second sitting day following the adoption of this resolution; and (b) as the first order of business, at that second sitting day, an election of the Speaker be held, pursuant to Standing Order 2(2).

The debate continued.

ROYAL ASSENT

The Speaker informed the House that the Honourable Deputy of the Governor General will proceed to the Senate today at 3:30 p.m., for the purpose of giving the royal assent to certain bills.

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Dépôt de documents

Conformément à l'article 32(2) du Règlement, M^{me} Romanado (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé du Roi pour le Canada et ministre de la Protection civile) dépose à la Chambre, — Réponses du gouvernement, conformément à l'article 36(8) du Règlement, aux pétitions suivantes :

- n^o 441-01887 au sujet des affaires sociales et d'égalité;
- n^{os} 441-01891, 441-01894, 441-01917 et 441-01958 au sujet de la justice;
- n^{os} 441-01892 et 441-01916 au sujet de la sécurité publique;
- n^{os} 441-01906, 441-01921 et 441-01934 au sujet des droits de la personne;
- n^o 441-01908 au sujet de la protection des consommateurs.

Motions

M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), appuyé par M. Berthold (Mégantic—L'Érable), propose, — Que la Chambre décide qu'elle n'a plus confiance en son Président et ordonne que : a) le poste soit réputé vacant immédiatement avant l'heure de la rencontre le deuxième jour de séance suivant l'adoption de la présente résolution; b) le premier point à l'ordre du jour de ce deuxième jour de séance soit l'élection à la présidence, conformément à l'article 2(2) du Règlement.

Il s'élève un débat.

DÉPÔT DE DOCUMENTS

Conformément à l'article 32(2) du Règlement, M. Beech (ministre des Services aux citoyens) dépose à la Chambre, — Réponses aux questions Q-1957 à Q-1967 inscrites au Feuilleton. — Document parlementaire n^o 8530-441-34.

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Motions

La Chambre reprend l'étude de la motion de M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), appuyé par M. Berthold (Mégantic—L'Érable), — Que la Chambre décide qu'elle n'a plus confiance en son Président et ordonne que : a) le poste soit réputé vacant immédiatement avant l'heure de la rencontre le deuxième jour de séance suivant l'adoption de la présente résolution; b) le premier point à l'ordre du jour de ce deuxième jour de séance soit l'élection à la présidence, conformément à l'article 2(2) du Règlement.

Le débat se poursuit.

SANCTION ROYALE

Le Président informe la Chambre que l'honorable suppléant de la gouverneure générale se rendra au Sénat aujourd'hui, à 15 h 30, pour donner la sanction royale à certains projets de loi.

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Motions

The House resumed consideration of the motion of Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), seconded by Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), — That this House resolve that it no longer has confidence in its Speaker, and direct that: (a) the office be deemed vacant effective immediately before the hour of meeting on the second sitting day following the adoption of this resolution; and (b) as the first order of business, at that second sitting day, an election of the Speaker be held, pursuant to Standing Order 2(2).

The debate continued.

PRESENTING PETITIONS

By unanimous consent, a petition certified by the Clerk of Petitions was presented as follows:

— by Mr. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques), one concerning awards and honours (No. 441-02011).

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

At 1:33 p.m., pursuant to Standing Order 30(7), the House proceeded to the consideration of Private Members' Business.

The order was read for the consideration at report stage of Bill C-321, An Act to amend the Criminal Code (assaults against health care professionals and first responders), as reported by the Standing Committee on Justice and Human Rights with amendments.

Mr. Doherty (Cariboo—Prince George), seconded by Mr. Majumdar (Calgary Heritage), moved, — That the bill, as amended, be concurred in at report stage.

The question was put on the motion and, pursuant to Standing Order 98(4), the recorded division was deferred until Wednesday, January 31, 2024, at the expiry of the time provided for Oral Questions.

CONCURRENCE IN COMMITTEE REPORTS

Pursuant to Standing Order 66(2), the House resumed consideration of the motion of Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona), seconded by Ms. Mathysen (London—Fanshawe), — That the 12th report of the Standing Committee on Finance, presented on Wednesday, November 1, 2023, be concurred in. (*Concurrence in Committee Reports No. 45*)

The debate continued.

Pursuant to Standing Order 25, Ms. Gould (Leader of the Government in the House of Commons), seconded by Mr. Vandal (Minister of Northern Affairs, Minister responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency), moved, — That this House do now adjourn.

The question was put on the motion and it was agreed to on the following division:

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Motions

La Chambre reprend l'étude de la motion de M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), appuyé par M. Berthold (Mégantic—L'Érable), — Que la Chambre décide qu'elle n'a plus confiance en son Président et ordonne que : a) le poste soit réputé vacant immédiatement avant l'heure de la rencontre le deuxième jour de séance suivant l'adoption de la présente résolution; b) le premier point à l'ordre du jour de ce deuxième jour de séance soit l'élection à la présidence, conformément à l'article 2(2) du Règlement.

Le débat se poursuit.

PRÉSENTATION DE PÉTITIONS

Du consentement unanime, une pétition certifiée par le greffier des pétitions est présentée :

— par M. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques), une au sujet de récompenses et distinctions honorifiques (n° 441-02011).

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

À 13 h 33, conformément à l'article 30(7) du Règlement, la Chambre aborde l'étude des affaires émanant des députés.

Il est donné lecture de l'ordre relatif à l'étude à l'étape du rapport du projet de loi C-321, Loi modifiant le Code criminel (voies de fait contre un professionnel de la santé ou un premier répondant), dont le Comité permanent de la justice et des droits de la personne a fait rapport avec des amendements.

M. Doherty (Cariboo—Prince George), appuyé par M. Majumdar (Calgary Heritage), propose, — Que le projet de loi, tel que modifié, soit agréé à l'étape du rapport.

La motion est mise aux voix et, conformément à l'article 98(4) du Règlement, le vote par appel nominal est différé jusqu'au mercredi 31 janvier 2024, à la fin de la période prévue pour les questions orales.

ADOPTION DE RAPPORTS DE COMITÉS

Conformément à l'article 66(2) du Règlement, la Chambre reprend l'étude de la motion de M. Blaikie (Elmwood—Transcona), appuyé par M^{me} Mathysen (London—Fanshawe), — Que le 12^e rapport du Comité permanent des finances, présenté le mercredi 1^{er} novembre 2023, soit agréé. (*Adoption de rapports de comités n° 45*)

Le débat se poursuit.

Conformément à l'article 25 du Règlement, M^{me} Gould (leader du gouvernement à la Chambre des communes), appuyée par M. Vandal (ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord), propose, — Que la Chambre s'ajourne maintenant.

La motion, mise aux voix, est agréée par le vote suivant :

(Division No. 612 – Vote n° 612)

YEAS: 170, NAYS: 129

POUR : 170, CONTRE : 129

YEAS — POUR

Aldag	Alghabra	Ali	Anand
Anandasangaree	Angus	Arseneault	Arya
Ashton	Atwin	Bachrach	Badawey
Bains	Baker	Barron	Battiste
Beech	Bendayan	Bennett	Bibeau
Bittle	Blaikie	Blaney	Blois
Boissonnault	Boulerice	Bradford	Brière
Cannings	Carr	Casey	Chagger
Chahal	Champagne	Chatel	Chen
Chiang	Collins (Hamilton East—Stoney Creek)	Collins (Victoria)	Cormier
Coteau	Dabrusin	Damoff	Davies
Desjarlais	Dhaliwal	Dhillon	Diab
Drouin	Dubourg	Duclos	Duguid
Dzerowicz	Ehsassi	El-Khoury	Erskine-Smith
Fillmore	Fisher	Fonseca	Fortier
Fragiskatos	Freeland	Fry	Gaheer
Gainey	Garrison	Gazan	Garretsen
Gould	Green	Guilbeault	Hajdu
Hanley	Hardie	Holland	Housefather
Hughes	Hussen	Hutchings	Iacono
Idlout	Ien	Jaczek	Johns
Joly	Jowhari	Julian	Kayabaga
Kelloway	Khera	Koutrakis	Kusmierczyk
Kwan	Lalonde	Lambropoulos	Lametti
Lamoureux	Lapointe	Lattanzio	Lauson
LeBlanc	Lebouthillier	Lightbound	Long
Longfield	Louis (Kitchener—Conestoga)	MacAulay (Cardigan)	MacDonald (Malpeque)
MacGregor	MacKinnon (Gatineau)	Maloney	Martinez Ferrada
Masse	May (Cambridge)	McDonald (Avalon)	McGuinty
McKay	McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam)	McLeod	McPherson
Mendès	Mendicino	Miao	Morrissey
Murray	Naqvi	Ng	Noormohamed
O'Connell	Oliphant	O'Regan	Petitpas Taylor
Powlowski	Qualtrough	Robillard	Rodriguez
Romanado	Rota	Sahota	Sajjan
Saks	Sarai	Scarpaleggia	Schiefke
Serré	Shanahan	Sheehan	Sidhu (Brampton East)
Sidhu (Brampton South)	Singh	Sousa	St-Onge
Sudds	Tassi	Taylor Roy	Thompson
Turnbull	Valdez	Van Bynen	van Koeverden
Vandal	Vandenbeld	Virani	Vuong
Weiler	Wilkinson	Yip	Zahid
Zarrillo	Zuberi — 170		

NAYS — CONTRE

Aboultaif	Aitchison	Albas	Allison
Arnold	Baldinelli	Barlow	Barrett
Barsalou-Duval	Beaulieu	Bergeron	Berthold
Bérubé	Bezan	Blanchet	Blanchette-Joncas
Block	Bragdon	Brock	Brunelle-Duceppe
Calkins	Caputo	Carrie	Chambers
Champoux	Chong	Cooper	Davidson
DeBellefeuille	Deltell	Desbiens	Desilets
Dowdall	Dreeshen	Duncan (Stormont—Dundas— South Glengarry)	Ellis

Epp	Falk (Battlefords—Lloydminster)	Falk (Provencher)	Fast
Ferreri	Fortin	Gallant	Garon
Gaudreau	Généreux	Genuis	Gill
Godin	Goodridge	Gray	Hallan
Hoback	Jeneroux	Kelly	Khanna
Kitchen	Kram	Kramp-Neuman	Kurek
Kusie	Lake	Lantsman	Larouche
Lawrence	Lehoux	Lemire	Leslie
Lewis (Essex)	Lewis (Haldimand—Norfolk)	Liepert	Lloyd
Lobb	Majumdar	Martel	Mazier
McCauley (Edmonton West)	McLean	Melillo	Michaud
Moore	Morantz	Morrice	Morrison
Motz	Muys	Nater	Normandin
Patzer	Paul-Hus	Pauzé	Perkins
Perron	Plamondon	Poilievre	Rayes
Redekopp	Reid	Richards	Roberts
Rood	Savard-Tremblay	Scheer	Schmale
Seeback	Shields	Shiple	Simard
Soroka	Steinley	Ste-Marie	Stewart
Strahl	Stubbs	Thériault	Thomas
Tolmie	Trudel	Uppal	Van Popta
Vidal	Vien	Vignola	Villemure
Warkentin	Waugh	Webber	Williamson
Zimmer — 129			

PAIRED — PAIRÉS

Nil—Aucun

PETITIONS FILED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 36, a petition certified by the Clerk of Petitions was filed as follows:

— by Mr. Hanley (Yukon), one concerning social affairs and equality (No. 441-02012).

ADJOURNMENT

Accordingly, at 3:03 p.m., the Speaker adjourned the House until Monday, January 29, 2024, at 11:00 a.m., pursuant to Standing Orders 28(2) and 24(1).

PÉTITIONS DÉPOSÉES AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 36 du Règlement, une pétition certifiée par le greffier des pétitions est déposée :

— par M. Hanley (Yukon), une au sujet des affaires sociales et d'égalité (n° 441-02012).

AJOURNEMENT

En conséquence, à 15 h 3, le Président ajourne la Chambre jusqu'au lundi 29 janvier 2024, à 11 heures, conformément aux articles 28(2) et 24(1) du Règlement.